

# EL GRANO DE ARENA

Nº 376 – 25 DE DICIEMBRE DE 2006



## Trabajadores de día, vagabundos de noche

En este número

<http://attac-info.blogspot.com/>

### Mundo

**TRABAJADORES DE DÍA, VAGABUNDOS DE NOCHE** En París, ciudad luz, primer mundo, personas « bien domiciliadas » acampan por solidaridad junto a los SDF (Sin Domicilio Fijo), trabajadores de día, vagabundos de noche

**LUZ VERDE PARA LA GRANJA O USINA EÓLICA MÁS GRAN DEL MUNDO.** El gobierno de Gran Bretaña ha autorizado la construcción de la mayor granja eólica del mundo en la costa sureste de Inglaterra. Esta granja cuyo nombre será London Array está compuesta de 341 turbinas localizadas a 12 millas de la costa y será construida por un consorcio que incluye a la Shell.

**LA MENTIRA, ES LA LENGUA FRANCA EN ESTADOS UNIDOS.** En Estados Unidos, la mentira es la lengua franca de la nación, sostuvo el afamado escritor norteamericano Gore Vidal, quien acaba de finalizar una visita de cinco días a La Habana. 'No hay mentira que nuestro gobierno no nos cuente cuando habla de Cuba', afirmó Vidal en una extensa entrevista publicada hoy por el periódico 'Juventud Rebelde', que lo define como el crítico más corrosivo de la actual administración republicana.

**CHINA ¿ABANDONA EL DÓLAR?** Fuentes de una delegación de EE.UU. en Pekín han contado al programa de Hal Turner que el Gobierno chino ha informado a funcionarios visitantes de la Administración Bush que se proponen descargar un Trillón de Dólares de EE.UU. desde las reservas de moneda de China y convertir esos fondos en euros! Irán también.

### Latinoamérica

**CONVERGENCIA MONETARIA ENTRE ARGENTINA Y BRASIL.** Avance hacia un comercio bilateral sin dólares Ambos países dieron un paso más para comerciar en sus monedas locales. Se trata de una convergencia hacia una moneda única.

**CHILE: EL NIÁGARA EN BICICLETA** En algún lugar de la tiranía, bajo las sombras siniestras del poder, perduran las redes del crimen que han obstaculizado la justicia; en la elite política subsiste un perverso tejido de intereses y complicidades, y por eso, condenar a los criminales más detestables de la historia ha sido más difícil que cruzar el Niágara en bicicleta...

**¿DIQUE AL PARTIDO COLORADO EN PARAGUAY?** Un obispo jaquea el intento reeleccionista de Duarte Frutos. Fernando Lugo es hoy el referente más claro de la oposición. Dejará la iglesia para dedicarse a la campaña presidencial. Apunta contra el "estado burgués" y dice que gobernará para las más pobres.

**EN ESTA HORA DE NUESTRA NICARAGUA** Nicaragua está viviendo una hora especial, ambigua, de decepción y de desafío, y de esperanza y de entusiasmo renovado también. Una hora que es fruto de muchas horas, de muchos días. Hemos acompañado el proceso de Nicaragua y hemos ido recibiendo muchas comunicaciones amigas y hasta invitaciones oficiales. No vamos a hacer un análisis de la coyuntura de Nicaragua. Escribimos como apasionados por ese Pueblo y por las esperanzas que ha suscitado y a las que no queremos renunciar. Seguimos unidos a tantas personas entrañablemente queridas.

**EL PRIMER PARQUE EÓLICO CUBANO INICIARÁ OPERACIONES A INICIOS DE 2007** El primer parque cubano para producir electricidad a partir de la fuerza de los vientos comenzará a funcionar pronto equipado con seis aerogeneradores de 850 kilowatts cada uno.

[informativo@attac.org](mailto:informativo@attac.org) - <http://attac.org/>

Gracias por hacer circular y difundir esta información. Este correo informativo ha sido elaborado por el equipo de colaboradores espontáneos de "El Grano de Arena". Edición Susana Merino

**URUGUAY: ESTUDIO AMBIENTAL SOBRE LAS PLANTAS DE CELULOSA** Informe solicitado por el Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel al profesor Marcelo Enrique Conti, docente universitario en la Universidad de Roma La Sapienza. Leer en: <http://attac-info.blogspot.com/>

**Miscelánea: EVOCACIÓN DE NAVIDAD :Del Nacimiento – San Juan de la Cruz**

\*\*\*

## Mundo

### TRABAJADORES DE DÍA, VAGABUNDOS DE NOCHE

En París, ciudad luz, primer mundo, personas «bien domiciliadas » acampan por solidaridad junto a los SDF (Sin Domicilio Fijo) trabajadores de día, vagabundos de noche

Un año después de que los Médicos del Mundo (MDM) decidieran distribuir carpas para “hacer visibles” a los sin techo, muchos de los cuales están ya, muriendo de frío este invierno y reclamar “soluciones de alojamiento estables” una nueva asociación los “Los hijos de Don Quijote” ha tomado la posta y está llamando a los “bien domiciliados” a dormir en carpas en solidaridad con los SDF. El sábado 16 de diciembre instalaron un centenar junto al muelle Jemmapes, en la zona París 10, con el objeto de movilizar a la opinión pública sobre las responsabilidades del Estado.

“Fue duro porque hacía frío” y “uno no está acostumbrado a dormir afuera, ni al ruido, ni a la inseguridad” confesó Virginia Chase una madre de familia comediente y pintora que pasó la noche en una carpa junto a dos de sus hijos de 11 y 16 años- “Esto nos dolía antes y más ahora cuando uno se da cuenta lo duro que es dormir afuera” agregó.

“Estaba harto de ver reventar a la gente a los pies de mi casa” explica Agustín, hombre del espectáculo y fundador de la asociación. Desde octubre Agustín y su amigo Pascual viven en la calle y han intentado, desde comienzos de diciembre, crear un campamento gigante ante la Asamblea Nacional. Fueron evacuados por las fuerzas del orden pero su idea originó múltiples solidaridades y apasionados intercambios en internet a favor de un “Movimiento civil de protesta” para exigir alojamientos permanentes para los sin techo.

**“Los Sin Techo son invitados a dejar de acampar en París en medio del frío”**

“Si se multiplican las iniciativas solidarias es porque el problema está lejos de resolverse”

comenta Graciella Robert del MDM. “La instalación de carpas continúa molestando en París pero el verdadero escándalo no son las 400 carpas, es la falta de alojamientos adecuados” agregó. A fines de noviembre una veintena de carpas, cuatro de ellas del MDM fueron destruidas por la policía en oportunidad de una evacuación de la Plaza de la República. Del mismo modo la semana pasada, la ONG constató la desaparición de tres carpas, pese a la movilización de los vecinos para impedir la expulsión de los SDF.

El domingo último MDM solicitó en un comunicado “la inmediata detención de los desplazamientos de carpas hasta que se solucione el alojamiento estable” no sin preguntarse “¿Es acaso la solución continuar con el desalojo de las carpas en medio del frío, aun cuando las necesidades comprobadas a nivel nacional no han sido cubiertas?” “ Nuestro trabajo control está asestando un golpe” dice Graciella Robert antes de agregar que “ se ruega a los sin techo a dejar de acampar en París en medio del frío, esto es inaceptable” Echados del centro de la capital se refugian a menudo en los bosques de los alrededores donde quedan totalmente aislados.

Otra crónica relata la historia de Sylvain Schiltz que murió de hipotermia mientras dormía en su coche el pasado mes de noviembre, sacando a la luz el problema de los trabajadores de día y “sin techo” de noche en Francia, rompiendo así muchos estereotipos. De no haber sido así, Schiltz se hubiera despertado, como cada día laborable en los últimos cuatro años, para ir a trabajar en una empresa de recogida de basuras, un empleo tan precario que no le permitía hacer frente por más tiempo al alquiler de su vivienda, de la que fue expulsado por impago tres semanas antes de su fallecimiento. Otros seis vagabundos perecieron ya, también a principios de esta temporada, a causa del frío.

Varias asociaciones humanitarias calculan entre 33.000 y 50.000 el número de personas en el país con empleo, pero sin hogar. O lo que es lo mismo: tres de cada diez SDF, según los resultados de un informe de 2003 del Instituto Nacional de Estadística (INSEE). Los hombres en

esta situación trabajan generalmente en los sectores de la construcción, el transporte o la limpieza, mientras que las mujeres (el 25 por ciento de los casos) lo hacen en la restauración o como asistentes en casas de particulares, señala el informe.

### **Bajos salarios, altos alquileres**

“La crisis de la vivienda [Francia sufre desde hace años un importante incremento del precio del alojamiento], el aumento de la precariedad laboral y la reducción de la solidaridad tradicional sumados al llamado efecto “tijera” entre “salarios cada vez más bajos y alquileres cada vez más altos”, explican su llegada masiva a los centros de emergencia”, señala el director de la asociación Vivienda y Humanismo, Pierre Mercier

Por lo general se trata de hombres solos, lo que supone un inconveniente añadido. En un país en el que se piden habitualmente diversas garantías al arrendatario -entre ellas un aval de que alguien responderá con su dinero en caso de impago-, un salario regular y decente no siempre garantiza encontrar un techo bajo el que dormir. En ocasiones el problema no es la duración del contrato, sino el salario en sí mismo, ya que un 30 por ciento de los SDF con empleo trabajan desde hace más de un año en la misma empresa, e incluso -en un tercio de estos casos- desde hace más de tres.

### **Un mes de acogida**

Cuando las cinco primeras muertes ocupaban portadas y editoriales de la prensa gala, el primer ministro francés, el conservador Dominique de Villepin, se desplazó hasta uno de los centros de acogida y pidió que los SDF que dispongan de un empleo puedan ser acogidos en los albergues sociales de urgencia durante al menos un mes. Anteriormente estos centros sólo permitían a sus huéspedes alojarse un máximo de una semana.

La medida fue acogida de forma desigual por las asociaciones implicadas. Mientras Emanuelli aseguraba a la agencia France Presse (AFP) que los poderes públicos habían por fin tomado conciencia de una realidad preocupante, otros advirtieron del “riesgo de marginar aún más” a los sin techo que no tienen trabajo -al acogerles menos tiempo que los que sí lo tienen-, como señaló Fabien Tuleu, delegado general de la asociación Emmaus Francia, quien recordó que “los centros de acogida de urgencia son

precisamente eso, un último recurso, y no una solución a largo plazo”.

Patrick Doutreligne, secretario general de la Fundación Abbé Pierre, se unió a las críticas al señalar a la AFP que la medida “avala el hecho de que se puede tener trabajo sin disponer de domicilio fijo”, cuando “el problema de los trabajadores no es tener un alojamiento de urgencia sino uno estable”. Además, añadió Doutreligne, “es dirigirse, sin dar medios suplementarios, a asociaciones que están haciendo malabares para alojar de urgencia”.

Más allá de los datos y las responsabilidades, la nueva realidad de los SDF con trabajo en Francia muestra la progresiva pauperización de distintas capas de la sociedad en los países desarrollados.

Personas que tradicionalmente se encontraban fuera del perfil del vagabundo o del mendigo son hoy también carne de cañón y cada vez más gente sin un techo bajo el que dormir reconoce que nunca pensó que a él también le pudiera pasar.

Extraído y traducido de LEMONDE.FR con AFP y Canal Solidario-OneWorld, 2005

### **LUZ VERDE PARA LA GRANJA EÓLICA MÁS GRAN DEL MUNDO**

Gwyn Topham,

Una granja eólica en el mar, en la costa norte de Wales

El gobierno ha autorizado la construcción de la mayor granja eólica del mundo en la costa sureste de Inglaterra. Esta granja cuyo nombre será London Array está compuesta de 341 turbinas localizadas a 12 millas de la costa y será construida por un consorcio que incluye a la Shell.

Aunque el gobierno ha aprobado la construcción de esta granja en un área de 145 millas cuadradas entre Margate, Kent y Clacton, Essex, el sistema depende de una subestación que será construida en Swale, Kent. También ha sido aprobada la construcción de una segunda usina en el estuario del Támesis. Ambas usinas proveerán 1.3 GW de electricidad limpia capaz de cubrir las necesidades de la tercera parte de los hogares del Gran Londres.

El secretario de industria y comercio Alistair Darling, dijo que la decisión ha constituido un importante paso para proveer una fuente energética limpia, destacando que actualmente

Gran Bretaña es la segunda productora, después de Dinamarca, de energía eólica marítima.

El gobierno ha establecido el objetivo de incrementar en un 500% la producción de energía renovable para el 2020. El secretario de ambiente, David Milband agregó: "Esperamos que este anuncio será, en el Reino Unido, el primero de una extensa lista de granjas "offshore" e impulsaremos la continuación de este tipo de desarrollo de generación de energía renovable que beneficiará a las generaciones futuras.

James Smith, directivo de Shell, dio la bienvenida a la decisión en nombre del Consorcio empresario "La granja eólica London Array realizará una sustancial contribución a la provisión de energía renovable en el Reino Unido". Sin embargo el consejo local de Swale bloqueó en julio pasado la autorización al consorcio para construir la subestación terrestre debido al incremento del tránsito y del ruido en la región. Se produjo una apelación pero la construcción quedará pendiente hasta una próxima audiencia a realizarse en marzo de 2007, este será el mayor escollo a sortear pero la empresa confía en que la granja eólica se hallará terminada en el 2011

La Sociedad Real de Protección de las aves (RSPB) que se opone a la construcción de la granja eólica en el mar propuesta en la isla escocesa de Lewis, también se opone al proyecto London Array, pero cambió su actitud cuando los planos se modificaron para poder proteger a las especies de aves amenazadas.

Los Amigos de la Tierra que habían combatido el proyecto Londres Array, festejaron esta decisión pero alertaron al gobierno sobre la necesidad de avanzar aún más en la reducción de las emisiones de carbono

La granja eólica Thanet se ubicará a siete millas al norte de las costas de Kent. Con sus 100 turbinas estará terminada como mínimo en el 2008 y podrá proveer electricidad a unas 240 mil viviendas.

The Guardian – Traducción S. Merino

## **LA MENTIRA, ES LA LENGUA FRANCA EN ESTADOS UNIDOS**

Gore Vidal

En Estados Unidos, la mentira es la lengua franca de la nación, sostuvo el afamado escritor norteamericano Gore Vidal, quien acaba de finalizar una visita de cinco días a La Habana.

'No hay mentira que nuestro gobierno no nos cuente cuando habla de Cuba', afirmó Vidal en una extensa entrevista publicada hoy por el periódico 'Juventud Rebelde', que lo define como el más corrosivo crítico de la actual administración republicana.

Vidal manifestó que el 11 de septiembre de 2001 (cuando se produjeron los atentados contra las Torres Gemelas) 'hubo un golpe de Estado en Estados Unidos, el primero en nuestra historia'.

'Un golpe en el cual un grupo de gente deshonesto de una junta petrolera usurpó el poder del Estado y tiró abajo el Congreso. Es un hecho único y los detalles conformarán algún día una gran historia', previó.

En ese contexto, estimó que 'las sanciones contra los norteamericanos que quieren una relación normal con Cuba son hijas de estas circunstancias'.

Interrogado acerca de cinco jóvenes cubanos que hace ocho años están encarcelados en Estados Unidos y fueron víctimas de un amañado proceso judicial, afirmó que 'nos encanta encarcelar a la gente, tanto como nos gusta la pena de muerte. Es la estrella más brillante de nuestra diadema'.

Agregó que 'tenemos un país loco por la tortura, por el asesinato, por las ejecuciones, por las sentencias a cadena perpetua'.

'Es una mentalidad perversa, que está en el trasfondo del puritanismo protestante', explicó Vidal, quien es también identificado como el más erudito escritor estadounidense de su generación.

'Tengo entendido, abundó, que el presidente (William) Clinton y el presidente (Fidel) Castro intercambiaron mensajes para detener a los terroristas de Miami que habían puesto bombas en hoteles y en oficinas que enviaban turistas a la isla.

'Los dos estaban de acuerdo con que esta situación debía ser detenida. Clinton le pidió al FBI (Oficina Federal de Investigaciones de Estados Unidos) que viniera a Cuba y Castro estuvo de acuerdo con eso. En vez de apresar a los terroristas, el FBI arrestó a los cubanos', señaló.

Refiriéndose a la elección de George W. Bush como inquilino de la Casa Blanca, consideró que 'si el pueblo estadounidense hubiera tenido una

verdadera prensa libre y unos medios de comunicación alertas, jamás este hombre habría sido electo'.

Aseguró que la administración Bush es tan extremista y hay gente con las mentes tan vacías, que serían capaces de comenzar a bombardear a Rusia, a Irán, simplemente para desviar la atención de la otra guerra (en Irak) para que el gobierno no se desmorone antes de tiempo.

'Ellos son expertos en fabricar los pretextos para crear el pánico. Hay mucha gente en Estados Unidos que gana dinero gracias al temor. Ese es su trabajo: asustarte', indicó.

### **¿CHINA ABANDONA EL DÓLAR?**

Hal Turner

Fuentes de una delegación de EE.UU. en Pekín han contado al programa de Hal Turner que el Gobierno chino ha informado a funcionarios visitantes de la Administración Bush que se proponen descargar un Trillón de Dólares de EE.UU. desde las reservas de moneda de China y convertir esos fondos en euros!

Según se afirma, a China se le pidió que retuviera el anuncio hasta que cerraran los mercados de lingotes durante el fin de semana para impedir un repunte inmediato en los precios del oro y de la plata. Este retraso dará al mundo el fin de semana para considerar las acciones apropiadas en lugar de tener una reacción de sacudida de rodillas que podría ver el dólar de EE.UU. totalmente hundido en su valor el próximo lunes.

Según esta fuente superior, China dijo a la delegación de EE.UU. que ellos ya no tienen fe en la divisa de EE.UU. por varias razones:

1.- El Banco de la Reserva Federal cesó de publicar en marzo los datos 'M3', haciendo casi imposible que cualquier persona sepa cuánto dinero en efectivo se está imprimiendo. China dijo que este acto hizo imposible decir cuánto vale un dólar.

2.- El dólar de EE.UU. ha perdido el 30% de su valor con respecto a otras monedas extranjeras en el pasado reciente, lo que significa que China ha perdido casi trescientos billones de dólares simplemente manteniendo dólares estadounidenses en sus reservas.

3.- EE.UU. no tiene ningún plan para reducir el gasto de déficit o la capacidad de pagar cualquiera de sus deudas existentes sin imprimir dinero para desembolsarlas.

Por estas razones China se ha decidido a poner en práctica una agresiva venta de dólares de EE.UU. antes de que el resto del mundo haga lo mismo. Según se informa, China dijo a la delegación de EE.UU. "somos los mayores poseedores de divisas estadounidenses, y si el resto del mundo descarga las suyas antes que descarguemos las nuestras, perderemos nuestras camisas."

A principios de esta semana, en un movimiento insólito, la Administración Bush envió a Pekín virtualmente a todo "el equipo A" económico a visitar China para un "diálogo económico estratégico" en Pekín el jueves 14 y viernes 15 de diciembre.

El Ministro de Hacienda Henry Paulson y el Presidente de la Reserva Federal Ben Bernanke condujeron la delegación, junto a otros cinco funcionarios de alto nivel del Gabinete, incluyendo al Ministro de Comercio Carlos Gutiérrez.

También está en la delegación la Ministra de Trabajo Elaine Chao, el Ministro de Salud y Servicios Humanos Mike Leavitt, el Ministro de Energía Sam Bodman, y la representante de Comercio de EE.UU. Susan Schwab.

La Administración Bush deseaba conseguir la cooperación de China para impedir un hundimiento del dólar. El esfuerzo fracasó según dijeron en el programa de Hal Turner.

Según la fuente, el Presidente de la Reserva Federal, Bernanke, salió de la reunión "pálido y con un sudor frío" ya que las implicaciones de la decisión de China parecían hundirle.

Las implicaciones son enormes: Es probable que se hunda en valor el dólar de EE.UU. contra el resto de las divisas importantes tan pronto como el próximo lunes 18 de diciembre.

Esto ocasionaría una venta mundial de dólares, creando una hiperinflación casi inmediata en EE.UU. y también afectaría a los mercados mundiales a un nivel "peor que la gran depresión de 1929".



### ¿Los árabes al rescate?

¡En un extraño giro del destino, los árabes y la OPEP pueden venir al rescate de EE.UU.!

Altos funcionarios de la OPEP dejaron claro que ellos también serían dañados severamente si se hundiera el dólar de EE.UU., e insinuaron que ellos "no estarían inclinados a vender petróleo a ninguna nación particular que ocasionara tal hundimiento intencionalmente."

Esto fue una sutil amenaza velada a China, que depende fuertemente del petróleo de la OPEP para sus necesidades energéticas que se desarrollan rápidamente.

Incluso los funcionarios de la OPEP fueron muy lejos al decir "puesto que China carece de capacidad para proyectar su poder militar, las naciones de la OPEP no necesitan preocuparse de cualquier respuesta militar china a un corte de petróleo."

Tales observaciones brutales y sinceras no sentarán bien a China; y es una señal de cosas siniestras para EE.UU.

Los árabes y la OPEP desearán algo a cambio de salvar a EE.UU. del hundimiento económico y está ya especulado ampliamente que ellos desearán un cambio completo en la política de respaldo de EE.UU. a Israel en Oriente Medio.

Si se hacen tales demandas por los árabes ricos del petróleo, a EE.UU. no le quedaría otra opción que abandonar virtualmente al Estado judío para preservarse a sí mismo.

Red Latina sin fronteras: [www.latinacoop.es.vg](http://www.latinacoop.es.vg)  
redlatinasinfronteras@yahoo.es

### Latinoamérica

**CONVERGENCIA MONETARIA ENTRE ARGENTINA Y BRASIL.** Avance hacia un comercio bilateral sin dólares

Ambos países dieron un paso más para comerciar en sus monedas locales. Se trata de una convergencia hacia una moneda única. Como dice un director técnico argentino, se trabaja "día a día"...

Aunque es rigurosamente cierto que el dólar es la moneda internacional, no es menos real que necesariamente deba serlo. La Casa Rosada y el Planalto tomaron cuenta de ello y dieron un paso más para pagar el comercio bilateral en las

monedas locales. De no mediar inconvenientes, a partir del segundo semestre de 2007, argentinos y brasileños van a poder pagar sus compras en el otro país en pesos o reales. Esto es consecuencia de un protocolo de intención que funcionarios de Hacienda y de los bancos centrales de ambos países firmaron el domingo en Brasilia.

Con esta rúbrica, se avanza en la integración en serio y se van a beneficiar especialmente las Pequeñas y Medianas Empresas (PyMEs) de ambas naciones. Al respecto, el titular del Banco Central de la República Argentina, Martín Redrado, explicó que "el 78 por ciento de las exportaciones argentinas a Brasil son por menos de 50.000 dólares. Por lo tanto, quienes más se favorecerán con este sistema son las PyMEs".

"La idea es crear un sistema comercial que pueda viabilizar las transacciones en monedas de los países del Mercosur", dijo el presidente del Banco Central de Brasil, Henrique Meirelles, tras la firma del documento, quien además explicó a la prensa que como resultado "las empresas que realizan pequeñas transacciones tendrán beneficios importantes".

Este mecanismo "permitirá una reducción del costo (financiero) de pequeñas y medianas empresas de Brasil y Argentina", en sus operaciones de cambio para financiar importaciones o exportaciones, agregó Meirelles.

Al acuerdo se arribó dentro de la reunión de ministros de Hacienda y de presidentes de Bancos Centrales del Mercado Común del Sur (Mercosur), instancia previa a la Cumbre de Presidentes a realizarse en Brasilia los días 18 y 19 de enero próximos. El acuerdo por ahora es bilateral, pero como el Mercosur está integrado, además, por Uruguay, Paraguay y Venezuela, la iniciativa se les hace extensiva a estas naciones.

Además de las cinco naciones mencionadas, Ecuador anunció su intención de integrarse al bloque, en tanto que el presidente Evo Morales solicitará oficialmente el ingreso de Bolivia al bloque mayor de Suramérica

Con este mecanismo, las operaciones de comercio bilaterales podrán realizarse en reales o pesos argentinos, lo que "beneficiará principalmente a las PyMEs, a las que en muchos casos por su tamaño se les complica la operatoria en dólares", explicó a Télam el presidente del Banco Central, Martín Redrado, quien precisó que en forma diaria los operadores depositarán en los bancos centrales los reales o

pesos de las operaciones que realizaron y las autoridades monetarias fijarán un valor de referencia en dólares con el que determinarán cuál de los dos organismos debe compensar al otro.

"El operador argentino pagará o cobrará en pesos y el brasileño pagará o cobrará en reales a través de los bancos centrales", indicó el argentino, y resaltó que la modalidad "es optativa". La puesta en vigencia de esta nueva modalidad dependerá de la adaptación que tienen que hacer de algunas normas las áreas de Hacienda y las Aduanas de ambas naciones.

"Los presidentes de los Bancos Centrales ya nos pusimos de acuerdo, ahora son los ministerios y las Aduanas que tienen que modificar algunas disposiciones; en el caso de la Argentina hay que cambiar medidas de la Secretaría de Hacienda que establecen que todas las operaciones de Comercio Exterior deben hacerse en dólares", indicó Redrado.

La información oficial argentina indica que el 40 por ciento de las exportaciones argentinas en Brasil son inferiores a los 10.000 dólares, y el 78 por ciento de esas operaciones son inferiores a los 50.000 dólares. Además, el comercio bilateral ya supera los 20.000 millones de dólares.

Por la Redacción de APM

## EL NIÁGARA EN BICICLETA

Laura M. López Murillo

En algún lugar de la tiranía, bajo las sombras siniestras del poder, perduran las redes del crimen que han obstaculizado la justicia; en la elite política subsiste un perverso tejido de intereses y complicidades, y por eso, condenar a los criminales más detestables de la historia ha sido más difícil que cruzar el Niágara en bicicleta...

Gracias a las bondades de la impunidad pactada desde Washington, los tiranos y criminales más perversos de la historia reciente han logrado evadir la justicia de los hombres. En agosto de este mismo año, en un placentero exilio en Brasil, falleció Alfredo Stroessner, el dictador y criminal que permaneció treinta y cinco años en el poder en Paraguay. Hace unos días, el tirano chileno Augusto Pinochet murió dejando pendientes varios procesos judiciales. Y todo parece indicar, que al ex presidente Luís Echeverría jamás se le podrá adjudicar el cargo

de genocidio durante la Guerra Sucia y que morirá sin poner un pié en la cárcel.

Hoy por hoy, para miles de chilenos y latinoamericanos, el juicio por crímenes de lesa humanidad a Augusto Pinochet era el último resquicio para encontrar el consuelo y la resignación, para restituir la dignidad ultrajada a la lucha por la democracia.

Como un fugitivo, Pinochet deja pendientes los procesos judiciales por el golpe militar, el bombardeo al palacio de La Moneda y la muerte del presidente Salvador Allende, por las ejecuciones sumarias perpetradas por la "Caravana de la Muerte", por las exhaustivas sesiones de tortura en "Villa Grimaldi", por la persecución a los disidentes y por su colaboración en la "Operación Cóndor", por los asesinatos encubiertos en la "Operación Colombo", por los millones de dólares en cuentas secretas en el Banco Riggs de Washington, por el atentado y la muerte del canciller Orlando Letelier en el exilio, por el atentado y el asesinato de Carlos Prats, entre muchos otros más.

Pero además, el tirano quedó impune al cargo de alta traición perpetuado contra la soberanía de la patria chilena: practicó la "Teoría de Seguridad Nacional" que sembró las dictaduras del Cono Sur y América Latina en los años setenta; y también creó la siniestra Dirección Nacional de Inteligencia, organismo a cargo del plan secreto de la "Operación Cóndor" que abarcó a Chile, Paraguay, Brasil, Uruguay, Argentina y Bolivia, contando con la bendición de William Colby, el entonces Director de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) quien declaró que "Estados Unidos tiene derecho de actuar ilegalmente en cualquier región del mundo, acumular investigaciones en los demás países y hasta llevar a cabo operaciones como la intromisión en los asuntos chilenos".

Ahora, en la memoria colectiva su nombre representa todas las aberraciones del poder, la aniquilación de la libertad, del proyecto cultural y de la condición humana, porque el implacable juicio de la posteridad escapa al control que ejercen, aún ahora, los descendientes de la estirpe que ha acaparado el poder desde hace siglos.

Ese tejido de complicidades ancestrales permitió la peor de todas las injusticias: las cenizas del tirano permanecerán custodiadas en el seno familiar mientras miles de deudos y sobrevivientes pierden la esperanza de localizar

los restos de las víctimas y los desaparecidos durante el régimen de Pinochet.

Cuando se cortaron los retoños de la democracia, se extirpó la primavera chilena, y desde entonces, las naciones de América Latina han sucumbido a los intereses de la hegemonía norteamericana.

Hoy como ayer, el proyecto más ambicioso de las democracias emergentes latinoamericanas es erradicar los vestigios de la tiranía, los estragos de la corrupción y la cobardía; aunque, tal vez, disipar las sombras siniestras del poder y deshacer el perverso tejido de intereses y complicidades sea un poco más difícil que cruzar el Niágara en bicicleta...

(especial para ARGENPRESS.info) (Fecha publicación: 18/12/2006)

**¿DIQUE AL PARTIDO COLORADO EN PARAGUAY?** Un obispo jaquea el intento reeleccionista de Duarte Frutos

Germán Gonaldi

Fernando Lugo es hoy el referente más claro de la oposición. Dejará la iglesia para dedicarse a la campaña presidencial. Apunta contra el "estado burgués" y dice que gobernará para las más pobres. Mientras tanto, la izquierda se reposiciona.

Nadie le cree al presidente paraguayo Nicanor Duarte Frutos cuando dice que la reelección no lo obsesiona. Apartando las formalidades de patear el tema para más adelante, en las filas del Partido Colorado –que gobierna desde hace más de sesenta años con regímenes dictatoriales o democráticos- todos apuntan a que el "plan A" puede concretarse en marzo de 2008.

No le será fácil, al parecer, aunque en la política paraguaya lo difícil puede transformarse en un trámite si los resortes del poder del partido del ex dictador Stroessner están bien aceitados. Y casi siempre están bien aceitados. Para que Duarte Frutos sea elegido otra vez por cuatro años deberá pasar, en primer lugar, un obstáculo legal: la constitución del país guaraní no permite el "rekutú" (repetir el mandato).

Pero allí aparecen los resortes, la mecánica del poder, y las operaciones para sancionar una enmienda ya están en marcha. Hace rato. No tiene mayoría en el senado para lograrlo, y la negociación especialmente con otro partido tradicional, el Partido Liberal, tendrá que ser

muy fina si quiere lograr los dos tercios, que sí posee en la cámara de diputados.

Pero el mayor "reto" para el actual mandatario no viene de minucias legales. Hay un hombre de carne y hueso, y ese hombre viste sotana. Se trata de Fernando Lugo, un obispo católico de la diócesis de San Pedro, en el norte paraguayo, que ha hecho de la defensa de los pobres y la crítica al "estado burgués" causas que lo han hecho muy popular.

Los que menos tienen ven en él una especie de mesías del siglo XXI que viene a defender a los siempre postergados campesinos del interior paraguayo y los pobres de las ciudades. Que sea miembro de la iglesia, institución muy arraigada en la gente, le da un plafón que no poseen los políticos tradicionales. Por las calles de los alrededores Asunción ya se ven las pintadas de apoyo al obispo.

Claro que, azuzados por los sectores conservadores, hay quienes lo catalogan de "cura loco" o "cura zurdo" por trabajar en el área social y por su simpatía hacia el "socialismo del Siglo XXI" como los gobiernos de Evo Morales en Bolivia y Hugo Chávez en Venezuela.

Algo inédito en Paraguay y en los países de cono sur, que un sacerdote tenga concretas chances de lograr la primera magistratura. Cerca de allí, en el norte argentino, un obispo de los pobres sepultó las intenciones reeleccionistas del gobernador de la provincia de Misiones, lo que le trajo varios dolores de cabeza presidente Néstor Kirchner, que apoyó al perdedor.

Según las últimas encuestas, el prelado paraguayo obtiene el 25 por ciento de los votos, y aventaja por poco a Duarte Frutos. La candidatura esta al caer, al punto que Lugo ya anunció que pronto renunciará a la iglesia –dado que un ministro religioso tiene prohibido participar en cargos eleccionarios según la Carta Magna- para dedicarse de lleno a la campaña.

Su padre era un militante disidente del Partido Colorado, hegemónico históricamente en Paraguay, que durante la dictadura (1954-1989) fue detenido y apresado veinte veces por el régimen que gobernó con mano de hierro Alfredo Stroessner. Esto obligó a la familia a exiliarse.

"Me anima, me entusiasma, me alegra este acto de entrega de estas firmas y de otras carpetas que están en camino" dijo el obispo ante sus seguidores, que horas atrás fundaron el partido



"Tekojoja" (igualdad en lengua guaraní), para respaldar su candidatura presidencial.

Cuando aun faltan 15 meses para la contienda electoral, analistas ven que el escenario se va a tornar más complejo. El Partido Colorado desplegará todo su arsenal político y mediático para conservar su hegemonía, sabiendo que el electorado paraguayo, por elección, costumbre o clientelismo, termina volcándose a su favor.

Desde los partidos de izquierda surge renovado el Partido Convergencia Popular Socialista, que en las pasadas elecciones municipales obtuvo más de diez concejales en zonas rurales del país y que está realizando un trabajo de militancia muy intenso desde su creación en 2002, especialmente en contra de la expansión de la soja y la utilización de agro tóxicos que están haciendo estragos en las zonas rurales del Alto Paraná.

Esta agrupación demostrará su fuerza con una movilización el 1 de marzo de 2007; allí se conformará una Alianza Patriótica que intentará reposicionar a la izquierda en la sociedad, un sector político que quedó "pegado" al brutal secuestro y asesinato de la hija del presidente Raúl Cubas, perpetrado por algunos militantes del movimiento Patria Libre –y se sospecha con ayuda de otras facciones internas del propio oficialismo- en 2006.

Sin olvidar a otro partido tradicional como el Liberal, que se encuentra en proceso de reacomodamiento interno, el clima electoral irá tomando temperatura en el año que entra. En el partido gobernante piensan en la reelección, pero como en política todo puede suceder y acaso la enmienda constitucional no funcione, ya hay un "plan B", que sería que el actual vicepresidente Luis Alberto Castiglioni sea el candidato al palacio de gobierno secundada por una ministra con buena imagen, Blanca Ovelar, de la cartera de Educación.

En este escenario, Duarte Frutos iría al Senado como presidente de la cámara Alta y seguiría presidiendo el Partido Colorado. Cambio de figuritas para que nada cambie, el discurso oficial hará anclaje en las tradiciones paraguayas, mezcladas con un poco de modernidad, sazonadas con un toque social para convencer a los más incrédulos, y regadas con prebendas y favores.

Juego de ajedrez que el centenario partido tradicionalmente ha sabido jugar, casi siempre

con la ventaja que otorga arrancar el juego con las piezas blancas.

Ahora se incorporó al juego un alfil con ropas eclesiásticas, y siempre alguno que otro peón quiere llegar hasta la línea final, pero los laderos de la corte saben que la corona no se toca, y desde hace seis décadas, la corona ha estado siempre del lado de los ricos y poderosos.

[ggonaldi@prensamercosur.com.ar](mailto:ggonaldi@prensamercosur.com.ar)

## EN ESTA HORA DE NUESTRA NICARAGUA

Pedro Casaldáliga y José María Vigil  
Sao Félix do Araguaia, MT, Brasil

Nicaragua está viviendo una hora especial, ambigua, de decepción y de desafío, y de esperanza y de entusiasmo renovado también. Una hora que es fruto de muchas horas, de muchos días. Hemos acompañado el proceso de Nicaragua y hemos ido recibiendo muchas comunicaciones amigas y hasta invitaciones oficiales. No vamos a hacer un análisis de la coyuntura de Nicaragua. Escribimos como apasionados por ese Pueblo y por las esperanzas que ha suscitado y a las que no queremos renunciar. Seguimos unidos a tantas personas entrañablemente queridas.

En medio de heroísmos y realizaciones, suscitando solidaridad y siendo para muchos un ejemplo de revolución popular, hemos vivido grandes decepciones por alianzas espurias, procesos de corrupción, claudicaciones, verdaderas traiciones a las expectativas de todo un Pueblo y de todo un Continente.

Decimos que Nicaragua vive una hora especial. Entre las personas, comunidades y movimientos que hemos ido acompañando a Nicaragua, el comentario es simultáneamente de frustración y de esperanza probada.

Algo nos queda muy claro: el espíritu que debe regir los destinos de Nicaragua es aquel sandinismo de Sandino, de los héroes y mártires, de la juventud y las madres heroicas. No basta el rótulo de sandinistas; por amor a Nicaragua y para responder a tanta solidaridad y a una esperanza que no quiere rendirse, hay que vivir un sandinismo de Pueblo y para el Pueblo, antiimperialista y socializador, con reformas sustanciales. El verdadero sandinismo no puede tolerar la pobreza extrema de Nicaragua, la corrupción política que ha manchado el país antes y después de la hermosa victoria sandinista.

No somos quienes para dar consejos de todo un Pueblo. Por amistad, por una militancia común, por una esperanza, muy cristiana incluso, reafirmamos nuestra comunión con la Nicaragua profunda, con el sandinismo verdadero, con la aportación que Nicaragua puede y debe dar a esta Patria Grande que Sandino, Bolívar, Martí...soñaron y por la cual dieron sus vidas.

A las comunidades cristianas de Nicaragua, con las cuales hemos vivido tantas horas hermosas, les renovamos el testimonio de nuestro cariño y solidaridad. El Reino de Dios exige empeño, y a veces rupturas, y no permite concesiones ambiguas, ni, menos, traiciones manifiestas.

Les abrazamos con el mayor cariño y renovado el compromiso fraterno de seguir caminado hacia la Nueva Nicaragua que se forja día a día, a pesar de todos los pesares, a partir de la realidad, en la opción por transformaciones radicales y en el servicio desinteresado. Nicaragua puede y debe ser la Nicaragua Nicaragüita que «el Dios de los pobres» quiere y que sueña todo un Continente.

Un fuerte abrazo, en la Utopía de Sandino y en la Paz militante del Evangelio.

#### **EL PRIMER PARQUE EÓLICO CUBANO INICIARÁ OPERACIONES A INICIOS DE 2007**

Cory López

El primer parque cubano para producir electricidad a partir de la fuerza de los vientos comenzará a funcionar pronto equipado con seis aerogeneradores de 850 kilowatts cada uno que deben aportar al sistema nacional eléctrico unos cinco millones 100.000 kilowatts cuando esté en pleno funcionamiento, informaron fuentes especializadas.

El parque está instalado en Gibara, Holguín, una zona de tradicionales fuertes vientos a unos 750 kilómetros al este de Ciudad de La Habana y ya se inició el montaje de las bases de los equipos aerogeneradores.

Especialistas del Sistema Eléctrico Nacional de Cuba describieron cada una de esas unidades como un mástil de 55 metros de altura, dividido en tres segmentos más el aerogenerador en el extremo superior, o sea 'una suerte de gigantesco ventilador doméstico con aspas aguzadas', expuso un técnico que habló con la prensa local.

La instalación comenzará a funcionar en los primeros meses de 2007 y será la primera de tres parques que se colocarán en el mismo territorio, con capacidades cada uno de los dos restantes de 5. 400 kilowatts y 4.500, respectivamente. Ello significa que entre los tres podrán aportar más de 15 Megawatts de capacidad de generación.

En Cuba se han detectado varias áreas geográficas con potenciales eólicos, o sea donde los vientos alisios oceánicos inciden sobre la costa de forma perpendicular, básicamente. Todos están situados en la región oriental del país. La Isla ha emprendido durante el último año un amplio programa económico el cual incluye también el uso de nuevas fuentes de energía, incluyendo las no convencionales.

(WORLD DATA SERVICE) (22/12/2006)

#### **Miscelánea**

##### **Evocación de Navidad**

##### **DEL NACIMIENTO.**

San Juan de la Cruz\*

Ya que era llegado el tiempo  
en que de nacer había,  
así como desposado

de su tálamo salía  
abrazado con su esposa,  
que en sus brazos la traía,  
al cual la graciosa Madre  
en un pesebre ponía,

entre unos animales  
que a la sazón allí había.  
Los hombres decían cantares,  
los ángeles melodía,  
festejando el desposorio  
que entre tales dos había.

Pero Dios en el pesebre  
allí lloraba y gemía,  
que eran joyas que la esposa  
al desposorio traía.

Y la Madre estaba en pasmo  
de que tal trueque veía:  
el llanto del hombre en Dios,  
y en el hombre la alegría,  
lo cual del uno y del otro  
tan ajeno ser solía.

\*Poeta y clérigo español (1542-1591)

**Advertencia:** Los documentos publicados no comprometen a la asociación ATTAC salvo mención en contrario. Pueden ser la opinión de grupos temáticos, personas u otras organizaciones. Se trata solamente de aprovechar las experiencias y las ideas disponibles para poder construir juntos ese otro mundo posible, para reapropiarnos de nuestro porvenir.